

F. 91 — 1613 (91 — 92)

3 JANVIER 1991. — Arrêté ministériel fixant l'intervention de l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité dans les frais de déplacement exposés dans le cadre de la réadaptation fonctionnelle. — Errata

Au *Moniteur belge* n° 9 du 12 janvier 1991, page 686, il y a lieu de lire :

— à l'article 3, § 2, aux 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> lignes du texte français, « de la nature et de la gravité » au lieu de « de la nature ou de la gravité »;

— à l'article 3, § 3, premier alinéa, à la 4<sup>e</sup> ligne du texte français, « de la nature et de la gravité » au lieu de « de la nature ou de la gravité »;

— à l'article 3, § 3, premier alinéa aux 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> lignes du texte néerlandais : « de aard en de ernst » au lieu de « de aard of de ernst ».

N. 91 — 1613 (91 — 92)

3 JANUARI 1991. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de tegemoetkoming van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering in de reiskosten in verband met de revalidatie. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 9 van 12 januari 1991, blz. 686 :

— in artikel 3, § 2, lezen op de 5<sup>e</sup> en 6<sup>e</sup> regel van de Franse tekst « de la nature et de la gravité » in plaats van « de la nature ou de la gravité »;

— in artikel 3, § 3, eerste lid, lezen op de 4<sup>e</sup> regel van de Franse tekst « de la nature et de la gravité » in plaats van « de la nature ou de la gravité »;

— in artikel 3, § 3, eerste lid, lezen in de 4<sup>e</sup> en 5<sup>e</sup> regel van de Nederlandse tekst « de aard en de ernst » in plaats van « de aard of de ernst ».

#### MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 91 — 1614

7 MAI 1991. — Arrêté ministériel désignant un service médico-technique en exécution de l'article 7, c, de l'arrêté ministériel du 2 août 1986 fixant pour les hôpitaux et les services hospitaliers les conditions et règles de fixation du prix de journée, du budget et de ses éléments constitutifs ainsi que les règles de comparaison du coût et de la fixation du quota des journées d'hospitalisation

Vu la loi sur les hôpitaux coordonnée le 7 août 1987, notamment les articles 87, 88, 93, 97 et 99;

Vu l'arrêté ministériel du 2 août 1986 fixant pour les hôpitaux et les services hospitaliers, les conditions et règles de fixation du prix de journée, du budget et de ses éléments constitutifs, ainsi que les règles de comparaison du coût et de la fixation du quota des journées d'hospitalisation, modifié par les arrêtés ministériels des 21 avril 1987, 11 août 1987, 7 novembre 1988, 12 octobre 1989, 20 décembre 1989, 23 juin 1990, 10 juillet 1990, 28 novembre 1990, 26 février 1991, 20 mars 1991 et 10 avril 1991, notamment les articles 6, 7, 10 bis et 12 bis;

Vu l'avis du Conseil national des Etablissements hospitaliers, Section Financement;

Vu les lois du Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'en vue du financement du service de radiothérapie, via le budget des moyens financiers, il s'indique de désigner sans tarder ce service comme service médico-technique en exécution de l'article 7, c, de l'arrêté ministériel du 2 août 1986,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le service de radiothérapie est désigné comme service médico-technique en exécution de l'article 7, c, de l'arrêté ministériel du 2 août 1986 fixant pour les hôpitaux et les services hospitaliers les conditions et règles de fixation du prix de journée, du budget et de ses éléments constitutifs ainsi que les règles de comparaison du coût et de la fixation du quota des journées d'hospitalisation.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Ph. BUSQUIN

#### MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 91 — 1614

7 MEI 1991. — Ministerieel besluit houdende aanwijzing van een medisch-technische dienst in uitvoering van artikel 7, c, van het ministerieel besluit van 2 augustus 1986 houdende bepaling van de voorwaarden en regelen voor de vaststelling van de verpleegdagprijs, van het budget en de onderscheidene bestanddelen ervan, alsmede van de regelen voor de vergelijking van de kosten en voor de vaststelling van het quotum van verpleegdagen voor de ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op de artikelen 87, 88, 93, 97 en 99;

Gelet op het ministerieel besluit van 2 augustus 1986 houdende bepaling van de voorwaarden en regelen voor de vaststelling van de verpleegdagprijs, van het budget en de onderscheidene bestanddelen ervan, alsmede van de regelen voor de vergelijking van de kosten en voor de vaststelling van het quotum van verpleegdagen voor de ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 21 april 1987, 11 augustus 1987, 7 november 1988, 12 oktober 1989, 20 december 1989, 23 juni 1990, 10 juli 1990, 28 november 1990, 26 februari 1991, 20 maart 1991 en 10 april 1991, inzonderheid de artikelen 6, 7, 10 bis en 12 bis;

Gelet op het advies van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, Afdeling Financiering;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het, met het oog op de financiering van de radiotherapiedienst via het budget van financiële middelen, geboden is die dienst onverwijld als medisch-technische dienst aan te wijzen in uitvoering van artikel 7, c, van het ministerieel besluit van 2 augustus 1986,

Besluit :

**Artikel 1.** De radiotherapiedienst wordt aangewezen als medisch-technische dienst in uitvoering van artikel 7, c, van het ministerieel besluit van 2 augustus 1986 houdende bepaling van de voorwaarden en regelen voor de vaststelling van de verpleegdagprijs, van het budget en de onderscheidene bestanddelen ervan, alsmede van de regelen voor de vergelijking van de kosten en voor de vaststelling van het quotum van verpleegdagen voor de ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Ph. BUSQUIN